

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
15 April 2014  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**

Двадцать пятая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав, включая  
право на развитие**

**Резолюция, принятая Советом по правам человека**

**25/21****Права человека и окружающая среда**

*Совет по правам человека,*

*вновь подтверждая* цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенцию о правах ребенка,

*вновь подтверждая* резолюции Совета по правам человека 16/11 от 24 марта 2011 года и 19/10 от 22 марта 2012 года, а также напоминая о том, что в последней из этих резолюций Совет постановил учредить мандат независимого эксперта по вопросу о правозащитных обязательствах, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой,

*ссылаясь* на другие соответствующие резолюции Совета по правам человека о правах человека и изменении климата, последствиях для прав человека экологически обоснованного регулирования и удаления опасных отходов и веществ, праве человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги и праве на питание, а также соответствующие резолюции Комиссии по правам человека о правах человека и окружающей среде как части устойчивого развития,

*ссылаясь также* на Декларацию Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей человека среде, Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию, Повестку дня на XXI век, Программу действий

GE.14-13619 (R) 240414 240414



\* 1 4 1 3 6 1 9 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургскую декларацию об устойчивом развитии и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию,

*приветствуя* итоги Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в июне 2012 года, и ее итоговый документ "Будущее, которого мы хотим", и в целях содействия последующим процессам, включая установление и достижение целей в области устойчивого развития,

*признавая*, что люди занимают центральное место в числе озабоченностей, связанных с обеспечением устойчивого развития, что право на развитие должно реализовываться для того, чтобы можно было на справедливой основе удовлетворять потребности нынешнего и будущих поколений в области развития и окружающей среды, и что человек является основным субъектом процесса развития и должен быть активным участником и бенефициаром права на развитие,

*вновь подтверждая*, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными,

*ссылаясь* на руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, одобренные Советом по правам человека в его резолюции 17/4 от 16 июня 2011 года,

*признавая*, что устойчивое развитие и охрана окружающей среды могут способствовать повышению благополучия и осуществлению прав человека,

*признавая также*, что, напротив, изменение климата, неустойчивое управление и использование природных ресурсов, а также небезопасное управление химическими веществами и отходами могут препятствовать пользованию безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, и что ущерб окружающей среде может иметь негативные последствия, как прямые, так и косвенные, для эффективного осуществления всех прав человека,

*признавая далее*, что, хотя последствия ущерба окружающей среде затрагивают отдельные лица и сообщества во всем мире, наиболее остро ощущают их те слои населения, которые уже находятся в уязвимом положении,

*признавая*, что укрепление международного сотрудничества в области прав человека важно для полного достижения целей Организации Объединенных Наций, включая эффективное поощрение и защиту всех прав человека,

1. *с удовлетворением отмечает* доклады Независимого эксперта по вопросу о правозащитных обязательствах, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, представленные Совету по правам человека на его двадцать второй<sup>1</sup> и двадцать пятой<sup>2</sup> сессиях;

2. *приветствует* работу, проведенную на сегодняшний день Независимым экспертом по вопросу о правозащитных обязательствах, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой;

3. *приветствует также* деятельность Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о правах человека и окружающей среде;

---

<sup>1</sup> A/HRC/22/43.

<sup>2</sup> A/HRC/25/53 и Add.1 и 2.

4. *признает*, что право прав человека накладывает определенные обязательства на государства, касающиеся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, и что осуществлению соответствующих прав человека и основных свобод могут содействовать проведение оценки воздействия на окружающую среду, доведение экологической информации до сведения общественности и обеспечение эффективного участия в процессах принятия экологических решений, и что в этой связи хорошая практика включает принятие, укрепление и осуществление законов и других мер по поощрению и защите прав человека и основных свобод в контексте экологического законодательства и политики;

5. *вновь подтверждает* обязанность государств защищать от нарушений в области прав человека на своей территории и/или под их юрисдикцией, совершаемых третьими сторонами, в том числе предприятиями, как это предусмотрено в Руководящих принципах предпринимательской деятельности в аспекте прав человека;

6. *вновь подтверждает также* важность недискриминации при применении природоохранных законов, а также уделения надлежащего внимания членам групп, особенно уязвимых к экологическому ущербу, памятуя о том, что ущерб окружающей среде наиболее остро ощущают те слои населения, которые уже находятся в уязвимом положении;

7. *признает* роль правозащитных обязанностей и обязательств в деле наполнения конкретным содержанием и укрепления процессов выработки политики на международном, региональном и национальном уровнях в области устойчивого развития и охраны окружающей среды, а также важность выявления передовых методов в этом вопросе;

8. *настоятельно призывает* государства выполнять их обязательства в области прав человека при разработке и осуществлении их экологической политики;

9. *признает* ту важную роль, которую играют отдельные лица, группы и органы общества, включая правозащитников, в деле поощрения и защиты прав человека, связанных с использованием безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой;

10. *признает также* важность надлежащего учета правозащитных обязательств, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, в процессе разработки программы действий в области развития на период после 2015 года;

11. *подчеркивает* особую важность международного сотрудничества в решении проблемы последствий для пользования правами человека, которые могут возникать в результате экологического ущерба;

12. *признает* необходимость дополнительного прояснения сферы охвата правозащитных обязательств государств, связанных с экологическим ущербом;

13. *приветствует* сотрудничество, которое до настоящего времени осуществлялось с Независимым экспертом различными сторонами, и призывает все государства продолжать сотрудничество с Независимым экспертом в деле выполнения им своего мандата и положительно рассматривать его просьбы о предоставлении информации и посещении стран;

14. *просит* Верховного комиссара и далее обеспечивать, чтобы Независимый эксперт получал необходимые ресурсы, позволяющие ему в полном объеме выполнять свой мандат;

15. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса в рамках этого же пункта повестки дня и в соответствии со своей программой работы.

*55-е заседание  
28 марта 2014 года*

[Принята без голосования.]

---